

Da compilare dal cliente personalmente. Si prega di scrivere in modo leggibile. Non usare la matita.

**Forma giuridica**  SA  Sagl  Ditta individuale (con iscrizione al registro di commercio)  altra \_\_\_\_\_

Ditta: \_\_\_\_\_ Settore: \_\_\_\_\_

Aggiunta: \_\_\_\_\_ Capitale sociale CHF (liberato): \_\_\_\_\_

Via: \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_ Numero di collaboratori: \_\_\_\_\_

NPA/Luogo: \_\_\_\_\_ Iscrizione al registro di commercio dal \_\_\_\_\_

**Se l'iscrizione al registro di commercio è avvenuto meno di 5 anni fa,** devono essere presentati i 2 rendiconti finanziari annuali più recenti. Inoltre, è necessario che un secondo locatario faccia da garante e che presenti una domanda di leasing come debitore solidale.

Persona di contatto: \_\_\_\_\_

Tel. aziendale: \_\_\_\_\_

Cellulare: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

**Locali commerciali:**  La ditta è proprietà  Locatore Nome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

NPA/Luogo: \_\_\_\_\_

**Detentore controllo:**  Esattamente 1 detentore controllo  Signor  Signora  più di 1 titolare di controllo con il 25% con più partecipazioni presenti → si prega di compilare il modulo K

Cognome: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Via: \_\_\_\_\_

NPA/Luogo: \_\_\_\_\_

**Firmatario 1:**  Firma individuale  Firma collettiva

 Signor  Signora

Cognome: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Via: \_\_\_\_\_

NPA/Luogo: \_\_\_\_\_

**Firmatario 2:**  Firma individuale  Firma collettiva

 Signor  Signora

Cognome: \_\_\_\_\_

Nome: \_\_\_\_\_

Via: \_\_\_\_\_

NPA/Luogo: \_\_\_\_\_

Da compilare da dal fornitore.

**Indicazioni oggetto/finanziamento:**

Marca: \_\_\_\_\_ Prezzo di listino (Tutti i valori IVA incl.) (accessori incl.): \_\_\_\_\_

Modello: \_\_\_\_\_ Prezzo d'acquisto netto: \_\_\_\_\_

Chilometraggio: \_\_\_\_\_ 1° immatr. \_\_\_\_\_ Acconto: \_\_\_\_\_ →

Targa: \_\_\_\_\_ Valore di ripresa: \_\_\_\_\_

 Nuovo  Ex dimostr.  Occasione Durata in mesi: \_\_\_\_\_

km all'anno: \_\_\_\_\_

**Leasing démo** (facturé par):

 Importatore

 Fornitore (garage) \_\_\_\_\_

 In contanti  Permuta veicolo

Tasso d'interesse nominale: \_\_\_\_\_

Rata leasing \_\_\_\_\_

MultiLease SA (ML/noi) rispetta la privacy dei nostri clienti e delle persone interessate. Utilizziamo i dati personali per l'elaborazione della presente richiesta, l'assistenza clienti, i sondaggi sulla clientela e a scopi di marketing (statistiche, newsletter, invio di opuscoli e offerte, ottimizzazione della qualità del servizio) al fine di rispondere alle esigenze diverse e individuali dei clienti attuali e potenziali. Inoltre, i dati possono essere trasmessi anche al produttore, all'importatore, al concessionario e alle società del gruppo del locatore per le finalità di cui sopra, se viene stipulato un contratto di leasing. Garantiamo che i dati verranno utilizzati solo in conformità alle normative sulla protezione dei dati. Se non desidera ricevere informazioni su novità e promozioni, la preghiamo di informarci al seguente indirizzo e-mail [info@multilease.ch](mailto:info@multilease.ch).

Il richiedente prende atto che il locatore segnalerà la richiesta di leasing alla Centrale d'informazione per il credito al consumo (IKO) in conformità alla Legge federale sul credito al consumo (LCC). Il richiedente autorizza inoltre il locatore a riferire la richiesta di leasing (compresi i dati personali) e la sua accettazione o rifiuto alla Centrale per informazioni di credito (ZEK). Il richiedente riconosce e accetta che la ZEK sia autorizzata a rendere disponibili i suoi dati ad altri membri della ZEK. Il locatore è autorizzato a ottenere e depositare informazioni sul richiedente, sulla sua solvibilità e sui suoi obblighi finanziari presso la IKO, la ZEK e altri enti pubblici e privati (ad esempio, uffici d'esecuzione e delle imposte, uffici di registrazione dei residenti, autorità di protezione degli adulti, agenzie di credito, datori di lavoro, compagnie di assicurazione sanitaria, locatori o altre agenzie di informazione) allo scopo di verificare la domanda, elaborare e gestire il contratto di leasing. Il richiedente accetta che tutte le comunicazioni relative alla verifica e, se del caso, all'elaborazione del contratto possano avvenire tramite canali elettronici (ad esempio, e-mail, SMS, ecc.).

Il richiedente si impegna a riscattare il suddetto veicolo con la voce <Paragrafo 178 Cambio di detentore vietato>. Il richiedente conferma l'accuratezza e la completezza delle informazioni di cui sopra.

Da firmareda dal cliente

Luogo: \_\_\_\_\_ Data: \_\_\_\_\_ Firma richiedente: \_\_\_\_\_

**Formulario K (detentore del controllo)**Accertamento del **detentore del controllo** di  
**persone giuridiche operative e/o società di persone.**

per contratto leasing N° \_\_\_\_\_ / ID \_\_\_\_\_

**Assuntore del leasing**Nome Ditta \_\_\_\_\_ Iscrizione RC dal \_\_\_\_\_  
Aggiunta \_\_\_\_\_  
Via / N° \_\_\_\_\_  
NPA / Luogo \_\_\_\_\_ N° IDI \_\_\_\_\_**1) Quotazione in borsa** (per favore barrare se del caso)

Con la presente l'assuntore del leasing dichiara che è lui stesso quotato in una borsa in Svizzera o all'estero o che è controllato in via maggioritaria da una tale società e che - in caso di quotazione in una borsa estera - le prescrizioni applicabili alle operazioni borsistiche sono comparabili alle disposizioni svizzere in materia di obbligo di informazione.

*se del caso: per favore firmare direttamente il formulario. Non ci sono altre indicazioni da aggiungere per 2) e 3).*

**2) Detentore del controllo****Da compilare obbligatoriamente per persone giuridiche e/o società di persone.***tranne se 1) corrisponde*

Da indicare sono esclusivamente persone fisiche con una partecipazione di almeno il 25%. Il controllo può essere esercitato tramite il capitale, i voti o in un altro modo. Se non è possibile accertare tali persone fisiche, occorre indicare il/i direttore/i.

Cognome, Nome                      Via / N°                      NPA / Luogo                      Data di nascita                      Nazionalità

---

---

---

---

definizione detentore del controllo: [https://www.multilease.ch/fileadmin/media/pdf/Merkblatt\\_fuer\\_den\\_Kunden\\_zum\\_Formular\\_K\\_IT.pdf](https://www.multilease.ch/fileadmin/media/pdf/Merkblatt_fuer_den_Kunden_zum_Formular_K_IT.pdf)**3) Persona fisica avente diritto economico diverge** (per favore barrare se del caso)

**Non l'assuntore del leasing, ma un'altra persona** è avente diritto economico sui valori patrimoniali utilizzati per il pagamento delle rate, degli acconti, degli interessi, ammortamenti e delle cauzioni. **L'assuntore del leasing** detiene questi valori patrimoniali **a titolo fiduciario**.

*se del caso: compilare in più il formulario A.*

L'assuntore del leasing s'impegna a comunicare di propria iniziativa eventuali modifiche.

Luogo, Data

Firma assuntore del leasing

La compilazione intenzionalmente inesatta del formulario è perseguibile penalmente  
(falsità in documenti, Codice penale svizzero art. 251)